



Došlo dňa (pečiatka podateľne TSK, čas prijatia) Trenčiansky samosprávny kraj	
Dátum: 30. 03. 2021	
Prílohy / listy:	Číslo spisu: TSK/2021/0453D-1
Prílohy / listy:	Vybavuje: DF

Participatívny – komunitný rozpočet

NÁVRH PROJEKTU

Názov projektu	Obnova Pamätníka 1. sv. vojny
Názov navrhovateľa	Rodinné centrum Ovečka, skratka RCO
Oblasť ¹	kultúra
Okres, lokalizácia realizácie projektu	Trenčín, konkrétne Trenčianske Teplice
Celkové výdavky projektu (Eur)	1 740,00
Nárokovaná výška podpory (Eur)	1 370,00
Číslo projektu ²	

¹ Navrhovateľ uvedie oblasť, pre ktorú je projekt navrhovaný (doprava a komunikácie, životné prostredie, voľno-časové aktivity, kultúra, šport, sociálna pomoc a sociálne služby, zdravotníctvo)

² Doplní TSK

A. Identifikácia navrhovateľa					
1. Informácie o navrhovateľovi					
Názov	Rodinné centrum Ovečka				
Sídlo	Obec (mesto)	Trenčianske Teplice			
	Ulica / číslo domu	Nádražná 10, korešpondenčná adresa: Pod Klepáčom 23			
	PSČ	914 51			
	Štát	Slovenská republika			
Tel. číslo:	0907 746 463				
E-mail:	rcovecka@gmail.com				
Web stránka:	https://rcovecka.webnode.sk/				
IČO	42145783	DIČ		IČ-DPH	
Platca DPH	☐ áno		☒ nie		
Forma účtovníctva	☒ jednoduché		☐ podvojné		
Právna forma	Občianske združenie				
Dátum vzniku organizácie³	10.11.2009 registrácia na Ministerstve vnútra SR				
2. Štatutárny(-i) zástupca (-ovia) navrhovateľa⁴					
Titul (pred menom)	Meno	Priezvisko	Titul (za menom)		
Mgr.	Michaela	Fedorová			
Funkcia	Telefónne číslo (aj predvoľba)	E-mail			
štatutár	0907 746 463	michaelafedor@gmail.com			
3. Kontaktná osoba pre projekt					
Titul (pred menom)	Meno	Priezvisko	Titul (za menom)		
Mgr.	Silvia	Havelková			
Funkcia	Telefónne číslo (aj predvoľba)	E-mail			
Člen OZ	0905 573 213	silvia.havelkova@teplice.sk			
4. Partner (-i) navrhovateľa⁵					
Bude navrhovateľ pri realizácii projektu spolupracovať s partnermi? Ak áno, uveďte ich.				☒ áno ☐ nie	
Partner 1 – Názov	ZO Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov Trenčianske Teplice				
Partner n – Názov	-				

³ Dátum zápisu organizácie do verejného registra, pokiaľ nevznikla zo zákona

⁴ V prípade existencie viacerých štatutárnych zástupcov sa tabuľka A.2 opakuje

⁵ V prípade existencie partnera je navrhovateľ povinný použiť pre identifikáciu partnera/ov tabuľky A.1 až A.3 pre každého partnera a uviesť ich v prílohe projektu.

B. Identifikácia projektu			
1. Základné údaje o projekte			
Miesto realizácie	Trenčianske Teplice – kúpeľný park		
Okres	Trenčín	Obec	Trenčianske Teplice
Cieľ projektu	Revitalizácia Pamätníka 1. sv. vojny		
2. Opis projektu			
Popis projektu			
Pamätník obetiam 1. svetovej vojny bol vytvorený akademickým sochárom Jozefom Pospíšilom v roku 1926. Bol postavený vďaka zbierke občanov mesta Trenčianske Teplice. Jeho súčasťou je i pamätná tabuľa trenčianskoteplického rodáka Janka Pittnera, príslušníka 71. trenčianskeho pešieho pluku, a zároveň účastníka vzbury proti bezpráviu, popraveného dňa 08. júna 1918 v Kragujevci. Napriek tomu, že sa každoročne koná pri ňom pietne kladenie vencov, pamätník je vplyvom počasia znečistený. Na podstavci sa nachádzajú praskliny a jeho okolie tiež nie je príliš udržiavané. Po prvotných úvahách pamätník vyčistiť vysokotlakovým čističom sme zistili, že pri takomto zákroku by mohlo prísť k poškodeniu pamätníka. Obrátili sme sa na Mgr. Art. Martina Šumaja, ktorý v minulosti reštauroval aj kultúrnu pamiatku v kúpeľnom parku – poškodený Pamätník padlých v SNP. Po osobnej obhliadke skonštatoval, že vykonať údržbu bude treba veľmi citlivo. Reštaurovanie spočíva v očistení pamätníka, spevnenia povrchu kamenných prvkov, odstránení nevhodných cementových tmelov, doplnení chýbajúcich miest v škárovaní a kamennej hmote, injektáži prasknutých kamenných a betónových častí a nanesení záverečnej farebnej zjednocujúcej glazúry. Zároveň by sme chceli vyčistiť, upraviť a zveľadiť aj okolie pamätníka kvitnúcimi krovínami a následne sa o ne starať.			
Zámer projektu			
Pamätník bol postavený v roku 1926 vďaka zbierke 41 občanov. Zub času a následky počasia sa na ňom podpísali tak veľmi, že jeho údržba vyžaduje skutočne odbornú opravu. Ide o dielo známeho sochára, zaslúžilého umelca, ktorý je autorom pamätníkov mnohých slávnych osobností aj v našom kraji. Naším zámerom je zachovať toto jeho dielo aj pre ostatné generácie s protivojnovým odkazom.			
Cieľ projektu			
Cieľom projektu bude rekonštrukcia monumentálneho pamätníka zasadeného v srdci kúpeľného parku. Zároveň si tak chceme ctiť naše dejiny a vzdať hold všetkým, ktorí padli za životy ďalších pokolení. Je smutné, že v dnešnom svete sa zabúda na dôležité míľniky ľudstva. Veríme, že esteticky vyzerajúci pamätník prijme návštevníkov parku sa viac zamyslieť nad jeho odkazom.			

Očakávaný prínos projektu
Pamätník sa po dlhých rokoch konečne dočká dôstojnej opravy a úpravy okolia. Prostredníctvom neho priblížime súčasným obyvateľom a návštevníkom smutné osudy našich spoluobčanov, ktorí padli v 1. svetovej vojne, ako aj kragujevackú vzburu, pre ktorú bol popravený rodák Janko Pittner.
Participácia verejnosti
OZ Rodinné centrum Ovečka sa spolu so ZO Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov Trenčianske Teplice zapoja do skrášľovania okolia svojich členov a sympatizantov – stretne sa tak viacgeneračná skupina – deti, rodičia a seniori, ktorí spoločne vytvoria dôstojné pietne miesto, a to úpravou krovín za pamätníkom a novou výsadbou.
Zabezpečenie informovania a publicity projektu
V prípade realizácie projektu je žiadateľ povinný na propagačných materiáloch okrem erbu TSK uvádzať logo Participatívneho-komunitného rozpočtu TSK, príp. vetu „Projekt podporený z Participatívneho–komunitného rozpočtu“
Článok o revitalizácii pamätníka zverejníme na sociálnej sieti, websíde Mesta Trenčianske Teplice a v dvojmesačníku Mestské noviny Trenčianske Teplice. Tiež bude pripravená reportáž v miestnej TV a v facebookových novinách Impulz Press. Samozrejme, našou snahou bude prilákať aj ďalších novinárov.

3. Aktivity projektu		
P. č.	Názov aktivity	Stručný popis aktivity
1.	Objednávka pre reštaurátorské práce	Bude oslovený trenčiansky reštaurátor, ktorý má dlhoročné skúsenosti s obnovou kultúrnych pamiatok.
2.	Realizácia reštauračných prác	Reštaurátor pamätník očistí, spevní povrch kamenných prvkov, odstráni nevhodné cementové tmely, doplní chýbajúce miesta v škárovaní a kamennej hmote, zrealizuje injektáž prasknutých kamenných a betónových častí, a naniesie záverečnú farebnú zjednocujúcu glazúru.
3.	Nákup vhodných rastlín a substrátu	Po odporučení záhradníka, starajúceho sa o kúpeľný park, zakúpime vhodný substrát a trvalky na vysadenie v bezprostrednom okolí pamätníka.
4.	Úprava okolia	Zvolanie členov a sympatizantov na úpravu okolia a následné vykonanie záhradníckych a skrášľovacích prác
4. Harmonogram realizácie projektu		
Dĺžka realizácie projektu (v mesiacoch)		
Predpokladaný časový harmonogram navrhovaných aktivít		
Názov aktivity:	Začiatok realizácie:	Ukončenie realizácie:
Aktivita 1	6/2021	6/2021
Aktivita 2	6/2021	8/2021
Aktivita 3	9/2021	9/2021
Aktivita 4	9/2021	9/2021
5. Rozpočet projektu a zdroje financovania		
Celkové výdavky projektu [Eur]		1 740,00
Celkové nárokovvané výdavky [Eur]		1 370,00
Celkové nenárokovvané výdavky [Eur]		370,00
z toho – vlastné zdroje		370,00
- sponzorské a i.		0
Intenzita pomoci [%]		78,74

C. Zoznam príloh		
Poradové číslo	Názov prílohy	Originál / kópia⁶
1.	Fotografia – súčasný stav	K
2.	Súhlas Kúpele Trenčianske Teplice	K
3.	Ponuka reštaurátorských prác po obhliadke	K
4.	Súhlas na podporu projektu (2 ks hárkov)	O

⁶ Navrhovateľ uvedie O – v prípade, že prikladá originál dokladu, resp. jeho úradne overenú kópiu, K – v prípade, že prikladá fotokópiu dokladu

E. Čestné vyhlásenie navrhovateľa

Ja, dolupodpísaný navrhovateľ (štatutárny zástupca navrhovateľa) čestne vyhlasujem, že:

- všetky informácie obsiahnuté v žiadosti sú úplné, pravdivé a správne;
- sú mi známe všetky podmienky poskytovania finančných prostriedkov podľa VZN TSK č. 22/2019;
- na nárokovanie výdavky uvedené v projekte nežiadam o inú pomoc a ani som na tieto výdavky v minulosti nezískal nenávratnú finančnú pomoc;
- spĺňam podmienky oprávnenosti navrhovateľa podľa VZN TSK č. 22/2019;
- som si vedomý skutočnosti, že na grant nie je právny nárok;
- som si vedomý svojej právnej a / alebo trestnej zodpovednosti a povinnosti vrátiť pridelené finančné prostriedky pri uvedení nesprávnych / zavádzajúcich údajov, alebo pri nedodržaní podmienok financovania;
- právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ, ktorú/ -ého zastupujem nemá ku dňu podania návrhu projektu daňové nedoplatky, nedoplatky voči daňovému úradu, nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenia a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie, nie je voči nemu vedené exekučné konanie;
- právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ, ktorú/ -ého zastupujem nemá ku dňu podania návrhu projektu žiadne nesplnené záväzky voči štátu, TSK, iným vyšším územným celkom, obciam, mestám a mestským častiam;
- voči právnickej osobe alebo fyzickej osobe - podnikateľovi, ktorú/ -ého zastupujem nie je ku dňu podania návrhu projektu začaté konkurzné konanie, likvidácia, nebol voči nemu podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, ani nebol zamietnutý návrh pre nedostatok majetku;
- voči právnickej osobe alebo fyzickej osobe - podnikateľovi, ktorú / -ého zastupujem, nie je vedený výkon rozhodnutia;
- právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ, ktorú/ -ého zastupujem nie je v rušení, resp. neoznámil príslušnému registru zánik organizácie;
- právnická osoba, alebo fyzická osoba - podnikateľ, ktorú / -ého zastupujem neporušuje zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu;
- v prípade úspešného projektu sa zaväzujem prezentovať TSK (plagáty, fotografie, médiá, propagačné materiály, bulletiny a pod.) s vhodne použitým textom „projekt bol zrealizovaný vďaka Participatívne-mu-komunitnému rozpočtu TSK“ a erb TSK použiť len na reklamných plochách na to určených.

Zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.

Súhlasím s tým, že informácie uvedené v projekte môžu byť použité na štatistické účely a na účely monitorovania, reportovania a evalvácie.

Titul, meno a priezvisko
štatutárneho(-nych) zástupcu(-ov): Mgr. J.

Podpis štatutárneho(-nych) zástupcu(-ov)

Miesto podpisu: Trenčianske Teplice

Dátum podpisu: 19.3.2021

Obdlné centrum OVEČKA

Nádražná 10
914 51 Trenčianske Teplice
IČO: 42145783

☎ telefón: 0275513753/0900

Elektronickú verziu žiadosti zaslať prostredníctvom ÚPVS www.slovensko.sk

Pri rozhodovaní o poskytnutí dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja dochádza k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb. Viac informácií nájdete na <https://www.tsk.sk/trenciansky-samospravny-kraj/urad-tsk/ochrana-osobnych-udajov>.

TRENČIANSKY SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín

D. Podrobný rozpočet						
Rozpočet projektu						
Názov výdavku	Podrobný popis výdavku	Výška výdavku [Eur]	Z toho nárokováná výška	Aktivita projektu	% podiel z celkových výdavkov	
	žiadateľ uvedie typ, množstvo a ďalšie charakteristiky výdavku			číslo aktivity, s ktorou výdavok súvisí		
Oprava pamätníka 1.svetovej vojny	Reštaurátorské práce: očistenie sochy a pamätníka, spevnenie povrchu kamenných prvkov, odstránenie nevhodného cementového tmelu, doplnenie miest v škárovaní a kamennej hmote, injektáže kamenných a betónových častí, naniesenie farebnej glazúry	1370	1370	1, 2	78,74	
Nákup rastlín a substrát	Nákup vhodného substrátu a trvaliek v okolí pamätníka	370	0	3, 4	21,26	
Spolu		1740	1370	-	100	

Elektronickú verziu žiadosti zaslať prostredníctvom ÚPVŠ www.slovensko.sk

Pri rozhodovaní o poskytnutí dotácií z rozpočtu Trenčianskeho samosprávneho kraja dochádza k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb. Viac informácií nájdete na <https://www.tsk.sk/trenciansky-samospravny-kraj/urad-tsk/ochrana-osobnych-udajov>.





Rodinné centrum OVEČKA

Nádražní 10

914 51 Třebíčské Teplice

IČO: 42148783

č. účtu: 0275513753/0900

Kúpele Trenčianske Teplice, a.s.
T. G. Masaryka 21
914 51 Trenčianske Teplice
Slovensko

Rodinné centrum OVEČKA
Nádražná 10
914 51 Trenčianske Teplice

Váš list číslo/zo dňa
16.03.2021

Naše číslo
180/2021

Vybavuje/ linka
sekretariát / 6514761

Trenčianske Teplice
18.03.2021

Vec: Žiadosť o povolenie vykonania reštaurátorských prác - odpoveď

Na základe Vašej žiadosti zo dňa 16.03.2021 o povolenie vykonať reštauračné práce na pamätníku 1. svetovej vojny, ktorý sa nachádza v Kúpeľnom parku na parcele registra „C“ 373/28, k. ú. Trenčianske Teplice a následné vyčistenie a skrášlenie bezprostredného okolia pamätníka Vám týmto oznamujeme, že **súhlasíme** s vykonaním rekonštrukčných prác vo Vami navrhovanom období jún – júl 2021.

S pozdravom

Ing. Michal Vojtáš
generálny riaditeľ

KUPELE TREŇČIANSKE TEPLICE, a.s.
T. G. Masaryka 21
914 51 Trenčianske Teplice
IČO 34 129 316, DIČ 2020386896
IČ DPH SK2020386896
=1=

Spoločnosť je registrovaná v OR Okresného súdu Trenčín, Spis.zn. 94/R oddiel:Sa

Tel: +421/32/6514 761
+421/32/6514 760

e-mail: sekretariat@slktn.sk

IČO: 34 129 316

DIČ: 2020386896

IČ DPH: SK2020386896

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

IBAN: SK64 7500 0000 0040 2155 0800

BIC: CEKOSKBX





Rodinné centrum OVEČKA

Nadřezá 10
314 51 Trnčanské Teplice
IČO: 42145783
e-mail: 0275513753/0900

Mgr. art. Martin Šumaj, Dlhé Hony 1163/32, 91101 Trenčín, tel.: 0911587898
Člen Komory reštaurátorov zapísaný pod č. 252, so špecializáciami S1 a S6.
IČO: 45357277, DIČ: 1081797332

Základná organizácia Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov
v Trenčianskych Tepliciach

CENOVÁ PONUKA

Reštaurovanie Pamätníka obetiam svetovej vojny 1914 – 1918 postavený v Kúpeľnom parku v Trenčianskych Tepliciach

Reštaurovanie by spočívalo v očistení pamätníka, spevnenia povrchu kamenných prvkov, odstránení nevhodných cementových tmelov, doplnení chýbajúcich miest v škárovaní a kamennej hmote, injektáž prasknutých kamenných a betónových častí a záverečná farebná zjednocujúca lazúra.

Cenová ponuka zahŕňa nasledovné práce:

- Očistenie sochy, podstavca a pódia od cementových tmelov, depozitu a znečistenia
- Dočistenie depozitu paročističom s kombináciou s prípravkom Fassadenreiniger
- Penetrácia/Spevnenie kamenných prvkov organokremičitanmi
- Injektovanie trhlín v pieskovcových blokoch na podstavci
- Tmelenie trhlín na betónovom pódiu
- Tmelenie chýbajúcej hmoty minerálnym tmelom
- Farebná scelujúca lazúra tmelených plôch
- Náter betónového pódia renovujúcim prostriedkom Sidolux

Celková cena 1370 ,- Eur

Nie som platcom DPH.

Časový rozsah prác 2 mesiace.



Martin Šumaj

V Trenčíne 11. 3. 2021

.....
Pečiatka a podpis



Rodinné centrum OVEČKA

Nádražná 10
914 51 Trnčianske Teplice

IČO: 42745783

č.úctu: 10275513753/0900